

# L'ATELIER DI GABRIELA

## PROGRAMMA CORSI 2022/23

I Semestre (settembre 2022 – gennaio 2023)



Ultimamente mi è stato detto che **fare CALLIGRAFIA** è un'attività nobile, un'arte antica e sottile che affonda le radici nelle antiche scritture e che fa emergere la nostra interiorità.\

Queste parole mi hanno emozionata, perché le sento mie e riflettono quanto desidero trasmettere a chi frequenta il mio Atelier. Forte di questo sentimento, per il **I semestre dell'anno 2022/23**, ho voluto creare un **programma ricco e variegato adatto a tutti**, sia a chi già pratica calligrafia da tempo sia a chi desidera approcciarsi a questa disciplina per la prima volta. In ogni incontro ci sarà un momento di pausa e condivisione accompagnato da un piccolo rinfresco – caffè, tè e biscotti.

Spero che le date e i giorni proposti possano combaciare con i vostri impegni, in caso contrario è sempre possibile organizzare delle lezioni private.

Per maggiori informazioni o domande non esitate a contattarmi.

A presto, Gabriela Hess (tel. +41 (0)79 544 41 45, [gabriela.hess.art@gmail.com](mailto:gabriela.hess.art@gmail.com))

<b>Altri luoghi</b>	Pratica della calligrafia in altri luoghi.
<b>Calligrafia applicata</b>	Applicazione delle diverse tecniche calligrafiche a progetti che richiedono l'utilizzo di supporti diversi: stoffa, sassi, bambù e altri.
<b>Calligrafia classica</b>	Studio delle forme fondamentali dei caratteri di diversi modelli di scrittura, dai più antichi a quelli moderni, e loro applicazione su fondi vari.
<b>Calligrafia gestuale</b>	Trasformazione di tecniche calligrafiche in gesto e utilizzo di strumenti diversi.
<b>Calligrafia sperimentale</b>	Studio dei caratteri e loro scomposizione per trasformare le forme grafiche in segni visivi.
<b>Corsi per adulti</b>	Corsi erogati nell'ambito del programma "Corsi per adulti" della Divisione della formazione professionale del Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport del Cantone.
<b>Materiali e tecniche</b>	Studio dei materiali e delle diverse tecniche artistiche e loro applicazioni.
<b>Ospitiamo</b>	Approfondimento di tematiche particolari con ospiti d'eccezione.
<b>Progetto calligrafico</b>	Sviluppo di un proprio progetto tra arte e calligrafia.

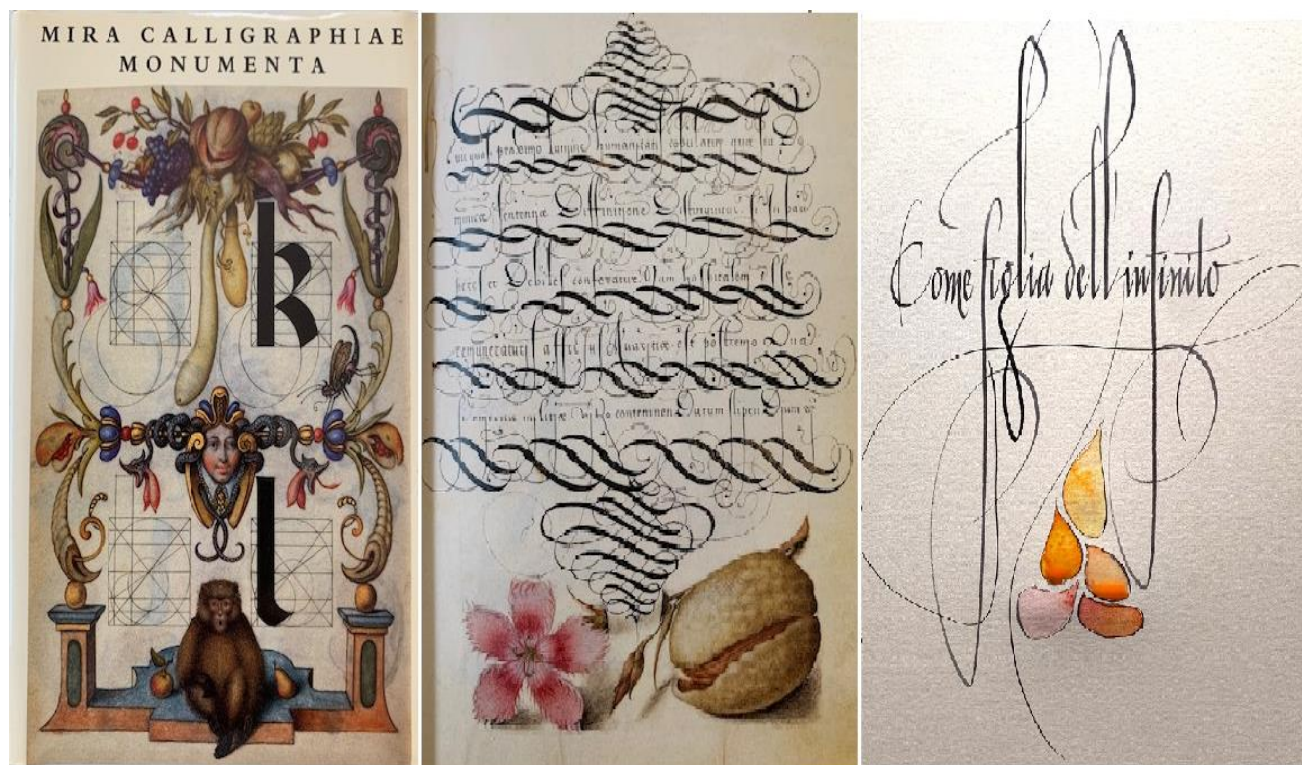
# L'ATELIER DI GABRIELA

## CALLIGRAFIA CLASSICA E PROGETTO CALLIGRAFICO

*"Ogni progetto è un'opportunità per imparare."* (David Rockwell)

## L'ATELIER DEL VENERDÌ: CORSO E PROGETTI INDIVIDUALI

- ✓ **L'Atelier del mattino: Corso di 10 incontri**  
ve 09.09./ ve 16.09. / ve 07.10./ ve 21.10./ ve 11.11./ ve 25.11./ 02.12./09.12.2022/13.01./  
20.01.2023, 09:30 – 12:00 (tot. 25 ore)
- ✓ **L'Atelier del pomeriggio: 10 incontri per progetti individuali**  
ve 09.09./ ve 16.09./ ve 07.10./ ve 21.10./ ve 11.11./ ve 25.11./ 02.12./09.12.2022/13.01./  
20.01.2023, 13.30 – 16:00 (tot. 25 ore)
- ✓ **La giornata in Atelier: 5 incontri per progetti individuali**  
ve 30.09./ ve 28.10./ ve 18.11./ ve 16.12.2022/ ve 27.01.2023, 09:30 – 15:30  
con pausa pranzo di 1 ora (tot. 25 ore)



Costo

- ✓ **L'Atelier del mattino** (25 ore): CHF 450.--\*/CHF 427.50\*\*, materiale escluso
  - ✓ **L'Atelier del pomeriggio** (25 ore): CHF 500.--\*/CHF 475.--\*\*, materiale escluso
  - ✓ **La giornata in Atelier** (25 ore): CHF 500.--\*/CHF 475.--\*\*, materiale escluso
- (\*) Pagabili in due rate.  
(\*\*) Sconto del 5 % per chi paga in un'unica soluzione.

# L'ATELIER DI GABRIELA

Descrizione	<p><b><u>IL CORSO</u></b></p> <p>Durante il corso di 10 incontri si analizzeranno pagine scelte tratte dal manoscritto <b><i>Mira Calligraphie Monumenta</i></b>, un manoscritto del '500 di Georg Bocskay con straordinari esempi di lavori calligrafici. Si proverà a riprodurle con <b>pennini ed inchiostri diversi</b> per poi tradurle in un <b>linguaggio moderno</b> dalle forme astratte. <b>Fondi diversi</b> realizzati con <b>tecniche varie</b> metteranno in evidenza la contemporaneità del lavoro calligrafico.</p> <p><b><u>I PROGETTI INDIVIDUALI</u></b></p> <p>Chi seguirà la giornata intera o il pomeriggio in Atelier potrà sviluppare progetti calligrafici e artistici personali. I partecipanti, pur lavorando in modo individuale, saranno <b>seguiti singolarmente e consigliati</b> in merito a materiali, strumenti e tecniche idonei. Durante questi incontri ogni partecipante avrà anche la <b>stimolante possibilità</b> di vivere la diversa <b>creatività del gruppo</b>; per questo motivo gli incontri sono <b>adatti</b> anche a chi desidera iniziare a <b>esplorare la calligrafia per la prima volta</b>.</p>
A chi è rivolto	Il corso o gli incontri per progetti individuali sono aperti sia a principianti che a calligrafi più esperti e si tengono a numero chiuso.
Dove	Il corso e gli incontri per progetti individuali si tengono in presenza presso l'Atelier di Gabriela.
Iscrizione	<p>La partecipazione a questi percorsi è soggetta alla verifica di posti disponibili: è possibile iscriversi <b>compilando il formulario d'interesse</b> da inviare a <a href="mailto:gabriela.hess.art@gmail.com">gabriela.hess.art@gmail.com</a>.</p> <p>✓ <b>L'Atelier del mattino (corso)</b> <b><u>Iscrizioni entro lunedì 29 agosto 2022</u></b></p> <p>✓ <b>L'Atelier del pomeriggio (progetti individuali)</b> <b><u>Iscrizioni entro lunedì 29 agosto 2022</u></b></p> <p>✓ <b>La giornata in Atelier (progetti individuali)</b> <b><u>Iscrizioni entro lunedì 12 settembre 2022</u></b></p> <p>Dopo la conferma di disponibilità, l'iscrizione è da confermare versando la tassa di adesione completa o la prima rata del corso, entro 5 giorni, a mezzo bonifico bancario secondo le modalità indicate sul documento <i>Condizioni di partecipazione</i>.</p>

# L'ATELIER DI GABRIELA

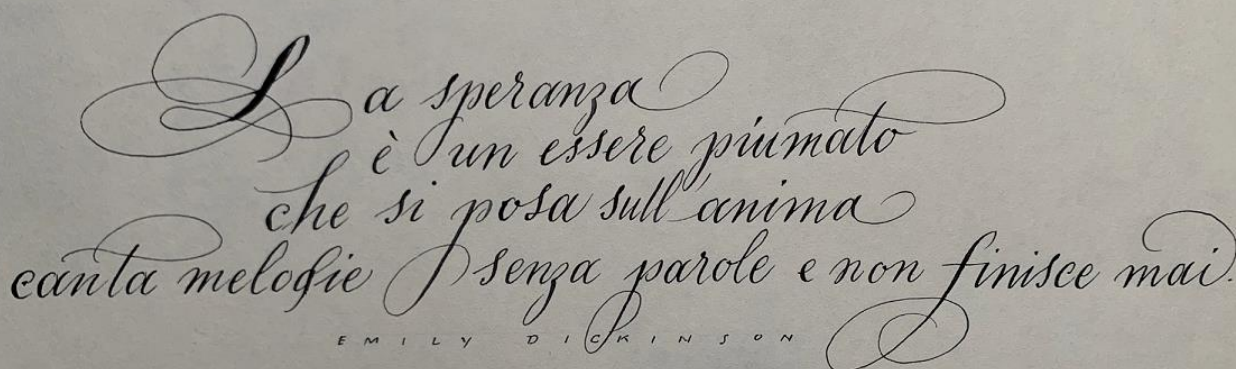
## CALLIGRAFIA CLASSICA

"La scrittura è quella parte del pensiero a cui si dà forma." (S. Chiacchierini)

## SCOPRIAMO E APPROFONDIAMO LA SCRITTURA INGLESE

5 corsi con 2 incontri per tema, martedì, 18:30 – 21:00

- ✓ **1. Corso: Lettere minuscole**  
2 incontri, ma 13.09.2022 e ma 20.09.2022, 18:30 – 21:00 (5 ore)
- ✓ **2. Corso: Lettere maiuscole, testi e composizione**  
2 incontri, ma 11.10.2022 e ma 18.10.2022, 18:30 – 21:00 (5 ore)
- ✓ **3. Corso: Biglietti d'auguri con inchiostri colorati**  
2 incontri, ma 08.11.2022 e ma 15.11.2022, 18:30 – 21:00 (5 ore)
- ✓ **4. Corso: Speciale Natale: svolazzi e decorazioni**  
2 incontri, ma 06.12.2022 e ma 13.12.2022, 18:30 – 21:00 (5 ore)
- ✓ **5. Corso: Alla scoperta delle variazioni**  
2 incontri, ma 10.01.2023 e ma 17.01.2023, 18:30 – 21:00 (5 ore)



La speranza  
è un essere piumato  
che si posa sull'anima  
e canta melodie  
senza parole e non finisce mai.

EMILY DICKINSON



Costo

- ✓ **1 corso** (5 ore): CHF 110.--, materiale escluso
  - ✓ **2 corsi** (10 ore): CHF 200.-- con iscrizione anticipata ai corsi scelti, materiale escluso
  - ✓ **5 corsi** (25 ore): CHF 450.--\*/CHF 427.50\*\*, materiale escluso
- (\*) Pagabili in due rate.  
(\*\*) Sconto del 5 % per chi paga in un'unica soluzione.

Descrizione

I corsi sono dedicati a chi vuole scoprire la **bellezza** di questo stile di scrittura. La **gestualità** lenta del *Copperplate* o corsivo inglese classico, favorita dall'utilizzo di **pennini a punta fine**, permetterà di creare **composizioni fiorite** dai ritmi che rispondono a pressioni contrastanti. Leggerezza, controllo e padronanza dell'esecuzione daranno vita a **testi calligrafici** molto eleganti.

# L'ATELIER DI GABRIELA

A chi è rivolto	I corsi sono adatti sia a principianti sia a chi già pratica la calligrafia inglese e desidera approfondirla.
Dove	Il corso si tiene in presenza presso l'Atelier di Gabriela.
Iscrizione	<p>La partecipazione al corso è soggetta alla verifica di posti disponibili: è possibile iscriversi <b>compilando il formulario d'interesse</b> da inviare a <a href="mailto:gabriela.hess.art@gmail.com">gabriela.hess.art@gmail.com</a></p> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ <b><u>Corso 1: Iscrizioni entro lunedì 29 agosto 2022</u></b></li><li>✓ <b><u>Corsi 1 - 5: Iscrizioni entro lunedì 29 agosto 2022</u></b></li><li>✓ <b><u>Corso 2: Iscrizioni entro lunedì 19 settembre 2022</u></b></li><li>✓ <b><u>Corso 3: Iscrizioni entro lunedì 24 ottobre 2022</u></b></li><li>✓ <b><u>Corso 4: Iscrizioni entro lunedì 21 novembre 2022</u></b></li><li>✓ <b><u>Corso 5: Iscrizioni entro lunedì 26 dicembre 2022</u></b></li></ul> <p>Dopo la conferma di disponibilità, l'iscrizione è da confermare versando la tassa d'adesione, entro 5 giorni, a mezzo bonifico bancario secondo le modalità indicate sul documento <i>Condizioni di partecipazione</i>.</p>

# L'ATELIER DI GABRIELA

## CALLIGRAFIA SPERIMENTALE

“Le parole hanno un significato e i nomi hanno un potere.” (Anonimo)

## DESIGN DI MONOGRAMMI

1 incontro, sa 24.09.2022, 09:00 – 16:00 (7 ore, inclusa pausa pranzo di 1 ora)



Costo	CHF 120.--, materiale escluso
Descrizione	<p>In questo incontro si imparerà a realizzare a mano il <b>proprio monogramma</b> partendo da uno schizzo a matita e giocando con le lettere.</p> <p>Combinare due o più caratteri in una <b>composizione grafica</b>, sviolata dalla scrittura di testi, stimola la <b>creatività</b> e consente di creare piccole <b>opere uniche</b> e sempre diverse.</p> <p>Il monogramma personale verrà poi trasformato in un <b>definitivo</b> che potrà avere <b>molte possibili applicazioni</b> da sviluppare in altra sede: dal biglietto da visita alla realizzazione di un gioiello, dal timbro al ricamo su stoffa.</p>
A chi è rivolto	Il corso è per tutti e si tiene a numero chiuso.
Dove	Il corso si tiene in presenza presso l'Atelier di Gabriela.
Iscrizione	<p>La partecipazione al corso è soggetta alla verifica di posti disponibili: è possibile iscriversi <b>compilando il formulario d'interesse</b> da inviare a <a href="mailto:gabriela.hess.art@gmail.com">gabriela.hess.art@gmail.com</a></p> <p><b><u>Iscrizioni entro lunedì 12 settembre 2022</u></b></p> <p>Dopo la conferma di disponibilità, l'iscrizione è da confermare versando la tassa d'adesione, entro 5 giorni, a mezzo bonifico bancario secondo le modalità indicate sul documento <i>Condizioni di partecipazione</i>.</p>

# L'ATELIER DI GABRIELA

## CALLIGRAFIA CLASSICA E SPERIMENTALE

"La calligrafia è mettere a tacere tutti i linguaggi e far danzare solo la vista."

### A ZURIGO: L'OPERA CALLIGRAFICA E LA SEZIONE AUREA

Incontro intensivo, sa 01.10.2022 – do 02.10.2022, sa 09:00 – 17:00, do 09:00 – 15:00  
(14 ore, incluse pause pranzo di 1 ora del sabato e della domenica)



Costo

CHF 360.--, materiale escluso

Descrizione

Cosa succede quando il ritmo compositivo non risponde alle nostre aspettative o non riusciamo a capire come **impostare un'opera calligrafica**?

Una prima risposta potrebbe essere approfondire la conoscenza della **sezione aurea**; perché il rapporto aureo è alla base di molte delle **forme più armoniose della natura**. Una seconda risposta è la consapevolezza che due sono gli elementi necessari per realizzare una composizione: lo spazio (il fondo) e i segni (le lettere).

Durante quest'incontro esploreremo questi due elementi e la loro gestione in termini di **vuoto e pieno**. Partendo dall'analisi della sezione aurea, lavoreremo poi modo intuitivo, utilizzando **materiali diversi**, e andremo alla scoperta della calligrafia e delle sue potenzialità **nello spazio compositivo**.

# L'ATELIER DI GABRIELA

A chi è rivolto	Il corso è aperto a tutti e si tiene a numero chiuso.
Dove	Il corso si tiene in presenza a Zurigo.
Iscrizione	<p>La partecipazione al corso è soggetta alla verifica di posti disponibili: è possibile iscriversi <b>compilando il formulario d'interesse</b> da inviare a <a href="mailto:gabriela.hess.art@gmail.com">gabriela.hess.art@gmail.com</a></p> <p><b><u>Iscrizioni entro lunedì 19 settembre 2022</u></b></p> <p>Dopo la conferma di disponibilità, l'iscrizione è da confermare versando la tassa di adesione completa o la prima rata del corso, entro 5 giorni, a mezzo bonifico bancario secondo le modalità indicate sul documento <i>Condizioni di partecipazione</i>.</p>



# L'ATELIER DI GABRIELA

## CALLIGRAFIA SPERIMENTALE

"Tra la mia pittura e la mia poesia non c'è discrepanza, cerco sempre la verità poetica, non quella naturalista." (H. Hesse)

## ALLA SCOPERTA DI SIDDHARTHA

Incontro intensivo, sa 15.10.2022 - do 16.10.2022, sa 09:00 – 16:00, do 09:00 – 13:00  
(11 ore, inclusa pausa pranzo di 1 ora il sabato)



Costo	CHF 200.--, materiale escluso
Descrizione	<p>A 100 anni dalla sua prima pubblicazione (1922), si prenderà spunto da alcuni temi tratti da <i>Siddhartha</i>, romanzo di Hermann Hesse (1877-1962), scrittore tedesco naturalizzato svizzero e Premio Nobel per la Letteratura.</p> <p>Traendo ispirazione dalle parole di Siddhartha lavoreremo per <b>trasporre sulla carta</b> le sensazioni suscitate dal termine sanscrito <b>Aum o Om (ॐ)</b>. Anche lavorare calligraficamente sull'OM significa intraprendere <b>un viaggio interiore</b>, simile a quello percorso fatto da Hesse, il quale scrisse: "Io non sono Siddhartha ma sono solamente ancora alla sua ricerca." Siddhartha è una lezione sull'amare con pazienza e rispetto la nostra vita.</p> <p>Hesse affiancò alla scrittura la passione per la pittura. Da questa base partiremo per progettare un <b>percorso di ricerca calligrafico</b>, con <b>caratteri sperimentali</b> ispirati alla grafia di Hesse e <b>sviluppati con uno stile orientale</b>, che sfocerà nella produzione di un <b>manoscritto</b>.</p>
A chi è rivolto	Il corso è aperto a tutti e si tiene a numero chiuso.

# L'ATELIER DI GABRIELA

Dove	Il corso si tiene in presenza presso l'Atelier di Gabriela.
Iscrizione	<p>La partecipazione al corso è soggetta alla verifica di posti disponibili: è possibile iscriversi <b>compilando il formulario d'interesse</b> da inviare a <a href="mailto:gabriela.hess.art@gmail.com">gabriela.hess.art@gmail.com</a></p> <p><b><u>Iscrizioni entro lunedì 3 ottobre 2022</u></b></p> <p>Dopo la conferma di disponibilità, l'iscrizione è da confermare versando la tassa di adesione completa o la prima rata del corso, entro 5 giorni, a mezzo bonifico bancario secondo le modalità indicate sul documento <i>Condizioni di partecipazione</i>.</p>

# L'ATELIER DI GABRIELA

## CALLIGRAFIA GESTUALE

“Scrivere è viaggiare senza la seccatura dei bagagli.” (E. Salgari)

## SCRITTURA ARABEGGIANTE

1 incontro, sa 12.11.2022, 09:00 – 16:00 (7 ore, inclusa pausa pranzo di 1 ora)



Costo	CHF 120.--, materiale escluso
Descrizione	<p>Con una storia di oltre un millennio, la <b>calligrafia araba</b> si trova a metà strada tra il <b>manoscritto</b> e il <b>disegno</b>. Gli antichi manoscritti e le iscrizioni architettoniche racchiudono in sé segni di una bellezza ed eleganza uniche.</p> <p>In questo incontro ci ispireremo a <b>questi segni</b> e li trasporremo nelle nostre <b>lettere latine</b> lavorando su un'<b>elegante integrazione</b>. Utilizzeremo l'<i>automatic pen</i> e pennini a punta larga e punta fine per creare composizioni calligrafiche particolari che giocano sulle <b>direzioni della scrittura</b>, da destra a sinistra e viceversa, sempre però in un'ottica di leggibilità.</p> <p>Questo è un sabato in cui si darà vita a una <b>narrazione calligrafica</b> attraverso veri e propri <b>tratti artistici</b> – anche applicando forme derivanti dalla geometria spirituale – che richiamano la <b>danza e i movimenti</b> dell'arte calligrafica araba.</p>
A chi è rivolto	Il corso è per tutti e si tiene a numero chiuso.
Dove	Il corso si tiene in presenza presso l'Atelier di Gabriela.
Iscrizione	<p>La partecipazione al corso è soggetta alla verifica di posti disponibili: è possibile iscriversi <b>compilando il formulario d'interesse</b> da inviare a <a href="mailto:gabriela.hess.art@gmail.com">gabriela.hess.art@gmail.com</a></p> <p><b><u>Iscrizioni entro lunedì 31 ottobre 2022</u></b></p> <p>Dopo la conferma di disponibilità, l'iscrizione è da confermare versando la tassa d'adesione, entro 5 giorni, a mezzo bonifico bancario secondo le modalità indicate sul documento <i>Condizioni di partecipazione</i>.</p>

# L'ATELIER DI GABRIELA

## CALLIGRAFIA CLASSICA E SPERIMENTALE

“Un cerchio è il riflesso dell'eternità. Non ha inizio e non ha fine.” (M. J. Keenan)

## LA MAGIA DEL CERCHIO

1 incontro, sa 03.12.2022, 09:00 – 16:00 (7 ore, inclusa pausa pranzo di 1 ora)



Costo	CHF 120.--, materiale escluso
Descrizione	L'uomo vitruviano di Leonardo e racchiuso in cerchi e quadrati... Ogni <b>lettera occidentale</b> è basata su <b>cerchi e quadrati</b> ed è un microcosmo che riflette perfezione e bellezza. Partendo da questa riflessione esploreremo <b>tecniche diverse e composizioni di lettere dentro il cerchio</b> , partendo dalle <b>lettere italiche</b> per giungere a <b>forme più moderne</b> . Alla fine si studierà insieme come creare delle composizioni calligrafiche circolari.
A chi è rivolto	Il corso è aperto a tutti e si tiene a numero chiuso.
Dove	Il corso si tiene in presenza presso l'Atelier di Gabriela.
Iscrizione	La partecipazione al corso è soggetta alla verifica di posti disponibili: è possibile iscriversi <b>compilando il formulario d'interesse</b> da inviare a <a href="mailto:gabriela.hess.art@gmail.com">gabriela.hess.art@gmail.com</a> <b><u>Iscrizioni entro lunedì 21 novembre 2022</u></b> Dopo la conferma di disponibilità, l'iscrizione è da confermare versando la tassa di adesione completa o la prima rata del corso, entro 5 giorni, a mezzo bonifico bancario secondo le modalità indicate sul documento <i>Condizioni di partecipazione</i> .

# L'ATELIER DI GABRIELA

## CALLIGRAFIA SPERIMENTALE

“Le parole hanno un significato e i nomi hanno un potere.” (Anonimo)

### A ZURIGO: DESIGN DI MONOGRAMMI

Incontro intensivo, sa 14.01.2023 – do 15.01.2023, sa 09:00 – 17:00, do 09:00 – 15:00

(14 ore, incluse pause pranzo di 1 ora il sabato e la domenica)



Costo	CHF 360.--, materiale escluso
Descrizione	<p>In questo incontro si imparerà a realizzare a mano il <b>proprio monogramma</b> partendo da uno schizzo a matita e giocando con le lettere.</p> <p>Combinare due o più caratteri in una <b>composizione grafica</b>, sviolata dalla scrittura di testi, stimola la <b>creatività</b> e consente di creare piccole <b>opere uniche</b> e sempre diverse.</p> <p>Il monogramma personale verrà poi trasformato in un <b>definitivo</b> che potrà avere <b>molte possibili applicazioni</b> da sviluppare in altra sede: dal biglietto da visita alla realizzazione di un gioiello, dal timbro al ricamo su stoffa.</p>
A chi è rivolto	Il corso è aperto a tutti e si tiene a numero chiuso.
Dove	Il corso si tiene in presenza a Zurigo.
Iscrizione	<p>La partecipazione al corso è soggetta alla verifica di posti disponibili: è possibile iscriversi <b>compilando il formulario d'interesse</b> da inviare a <a href="mailto:gabriela.hess.art@gmail.com">gabriela.hess.art@gmail.com</a></p> <p><b>Iscrizioni entro lunedì 2 gennaio 2023</b></p> <p>Dopo la conferma di disponibilità, l'iscrizione è da confermare versando la tassa di adesione completa o la prima rata del corso, entro 5 giorni, a mezzo bonifico bancario secondo le modalità indicate sul documento <i>Condizioni di partecipazione</i>.</p>

# L'ATELIER DI GABRIELA

## CALLIGRAFIA CLASSICA E SPERIMENTALE

“La calligrafia è mettere a tacere tutti i linguaggi e far danzare solo la vista.”

## L'OPERA CALLIGRAFICA E LA SEZIONE AUREA

1 incontro, sa 21.01.2023, 09:00 – 16:00 (7 ore, inclusa pausa pranzo di 1 ora)



Costo	CHF 120.--, materiale escluso
Descrizione	<p>Cosa succede quando il ritmo compositivo non risponde alle nostre aspettative o non riusciamo a capire come <b>impostare un'opera calligrafica</b>?</p> <p>Una prima risposta potrebbe essere approfondire la conoscenza della <b>sezione aurea</b>; perché il rapporto aureo è alla base di molte delle <b>forme più armoniose della natura</b>. Una seconda risposta è la consapevolezza che due sono gli elementi necessari per realizzare una composizione: lo spazio (il fondo) e i segni (le lettere).</p> <p>Durante quest'incontro esploreremo questi due elementi e la loro gestione in termini di <b>vuoto e pieno</b>. Partendo dall'analisi della sezione aurea, lavoreremo poi modo intuitivo, utilizzando <b>materiali diversi</b>, e andremo alla scoperta della calligrafia e delle sue potenzialità <b>nello spazio compositivo</b>.</p>
A chi è rivolto	Il corso è per tutti e si tiene a numero chiuso.
Dove	Il corso si tiene in presenza presso l'Atelier di Gabriela.
Iscrizione	<p>La partecipazione al corso è soggetta alla verifica di posti disponibili: è possibile iscriversi <b>compilando il formulario d'interesse</b> da inviare a <a href="mailto:gabriela.hess.art@gmail.com">gabriela.hess.art@gmail.com</a></p> <p><b>Iscrizioni entro lunedì 9 gennaio 2023</b></p> <p>Dopo la conferma di disponibilità, l'iscrizione è da confermare versando la tassa d'adesione, entro 5 giorni, a mezzo bonifico bancario secondo le modalità indicate sul documento <i>Condizioni di partecipazione</i>.</p>